

# Inhaltsverzeichnis

Geleitwort zum zweiten Bande . . . . .	7
--	---

## I Zu Luthers Persönlichkeit und Lehre

Initium theologiae Lutheri . . . . .	9
Schwenckfeld und Luther . . . . .	35
Luthers Berufung . . . . .	68
Luther 1517—1521 . . . . .	79
Das Wörtlein, das den Teufel fällen kann . . . . .	93
Luther über die oratio mentalis . . . . .	99

## II Zu den geistesgeschichtlichen Wirkungen Luthers

Luthers Rechtfertigungslehre bei Kant . . . . .	104
Fichtes, Schleiermachers und Hegels Verhältnis zur Reformation . . . . .	121
Nietzsche und Luther . . . . .	168

## III Zu Luthers deutscher Bibel

Scholien zu Luthers Bibelverdeutschung . . . . .	207
1. Die Verdeutschung der Propheten . . . . .	207
2. Die Übersetzung der Weihnachtsgeschichte . . . . .	227
3. Die Übersetzung von <i>σώζεν</i> und <i>σωρηλα</i> . . . . .	238
4. Eifer und eifern . . . . .	244
5. Abweichende Übersetzungen gleichlautender Stellen . . . . .	250
6. Zur Beurteilung des Wechsels in den sprachlichen Formen . . . . .	257
7. Das Planvolle in der Wortstellung . . . . .	258
8. Lutherbibel und Zainerbibel . . . . .	261